



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2024 г.

Проект  
Перевод

Об утверждении договора делегирования с МП  
«Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți»

В соответствии со ст. 14 ч. (2) п. h), п), ст. 29 ч. (1) п. a), i), j), ст. 73 ч. (1), ст. 81 ч. (1) Закона РМ № 436-XVI от 28.12.2006 г. о местном публичном управлении; ст. 9 ч. (1) Закона РМ № 121-XVI от 04.05.2007 г. об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении, Законом РМ № 1402 от 24.10.2002 г. о публичных службах коммунального хозяйства, ст. 20 ч. (3) Закона РМ № 845-XII от 03.01.1992 г. о предпринимательстве и предприятиях, ст. 7 ч. (1), ст. 8, 29 ч. (1) Закона РМ № 397-XV от 16.10.2003 г. о местных публичных финансах, ст. 24 ч. (1) п. f), ст. 29 ч. (1), ст. 31 ч. (4) Закона РМ № 181 от 25.07.2014 г. о публичных финансах и налогово-бюджетной ответственности, ст. 1, ст. 3 Закона РМ № 246 от 23.11.2017 г. о государственном и муниципальном предприятиях, Постановлением Правительства РМ № 281 от 17.04.2024 года, –

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Утвердить проект Договора делегирования услуг с МП «Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți» согласно приложению № 1.
2. Уполномочить примара мун. Бэлць г-на Петкова А. С.:
  - 2.1. подписать Договор согласно приложению, указанному в п.1 к настоящему решению;
  - 2.2. в случае необходимости, распределять финансовые средства для муниципального предприятия путем заключения дополнительных соглашений к Договору, указанному в п. 1 настоящего решения;
  - 2.3. осуществить регистрацию Договора согласно действующему законодательству;
  - 2.4. обеспечить посредством примэрии мун. Бэлць контроль исполнения Договора, указанного в п. 1 настоящего решения.
3. Секретарю Совета мун. Бэлць г-же Ирине Сердюк довести до сведения МП «Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți» настоящее решение.
4. Обязать МП «Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți» представить Совету муниципия Бэлць и Примэрии муниципия Бэлць необходимую информацию для нотификации Советом по конкуренции Договора делегирования услуг, предусмотренного пунктом 1 настоящего решения.
5. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение Центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
6. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по финансово-экономической деятельности, по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по праву и дисциплине.

Председательствующий на \_\_\_\_  
очередном заседании Совета  
муниципия Бэлць

Контрассигнует:  
Секретарь Совета  
муниципия Бэлць

Ирина Сердюк

**CONTRACT nr. \_\_\_\_\_  
de delegare a serviciilor**

**ДОГОВОР № \_\_\_\_\_  
делегирования услуг**

mun.Bălți

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2024

мун. Бэлць

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2024

Primăria mun. Bălți, numită în continuare «**Beneficiar**», în persoana primarului d-nul Petkov A.S., care activează în baza Legii privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, pe de o parte și ÎМ „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți”, numită în continuare «**Executor**» în persoana administratorului interimar dnei Sochirca C.V., care activează în baza Statutului întreprinderii pe de altă parte, în temeiul deciziei Consiliului municipal Bălți nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ 2024 «Cu privire la aprobarea bugetului municipal Bălți pe anul 2025» au încheiat prezentul contract privind următoarele:

Примэрия мун. Бэлць, именуемая в дальнейшем «**Заказчик**» в лице примара мун. Бэлць, г-на Петкова А.С, действующего на основании Закона о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года с одной стороны, и МП «Дорожно-Ремонтное Строительное Управление Бэлць» именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**» в лице И.О. администратора г-жи Сокирка К.В., действующей на основании Устава предприятия, с другой стороны, на основании решения Совета муниципия Бэлць №\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2024 года «Об утверждении муниципального бюджета Бэлць на 2025 год», заключили настоящий договор о нижеследующем:

**I. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**1.1.** Obiectul contractului de delegare a serviciilor constă în delegarea serviciilor publice întru realizarea activității de administrare și întreținere eficientă a bunurilor aflate în proprietatea publică a unității administrativ-teritoriale a municipiului Bălți, sau a bunurilor incluse în anexa nr. 7, transmise anterior «**Executorului**», în conformitate cu Deciziile Consiliului Municipal Bălți. Obligațiunile serviciilor nominalizate includ în sine:  
a) Cheltuieli grupa 05 «**Protecția mediului**», inclusiv:  
- curățirea și salubritatea străzilor, pasajelor de zăpadă;  
- întreținerea drumurilor pe timp de vară - stropirea sub presiune;  
- alte cheltuieli pentru programa „Protecția mediului” conform dispozițiilor primarului.  
b) Cheltuieli grupa 06 «**Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și serviciilor comunale**», inclusiv:  
- pregătirea orașului pentru desfășurarea manifestățiilor publice și sărbătorilor, oformarea bradului;  
- administrarea și întreținerea cimitirelor municipale și memorialelor militare proprietate publică;  
- servicii de funerare a persoanelor decedate, personalitatea carora nu a fost stabilită la momentul înmormântării;  
- transportarea cadavrelor umane;

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

**1.1.** Предметом договора делегирования услуг является делегирование публичной услуги по эффективному содержанию объектов, являющихся публичной собственностью административно-территориальной единицы мун. Бэлць, или имущества согласно приложению №7, переданных ранее «**Исполнителю**» согласно решениям Совета мун. Бэлць. Обязательства по данным видам работ включают в себя:  
a) Расходы по группе 05 «**Охрана окружающей среды**», в том числе:  
- уборка и очистка улиц, площадей от снега;  
- содержание дорог в летнее время - полив под давлением;  
- другие непредвиденные расходы по программе «Охрана окружающей среды» согласно распоряжению примара.  
б) Расходы по группе 06 «**Развитие жилищно-коммунального хозяйства**», в том числе:  
- подготовка города к праздникам для проведения публичных мероприятий и торжеств, оформление новогодней елки;  
- администрирование и содержание в чистоте и порядке городских кладбищ и воинских захоронений;  
- захоронение неизвестных, личность которых

- întreținerea drumurilor municipale prin plombarea gropilor cu beton asfaltic;
- întreținerea și reparația curentă a drumurilor mun. Bălți (inclusiv gredare) nivelare;
- repararea drumurilor de acces în locurile de colectare a deșeurilor;
- organizarea și întreținerea siguranței traficului rutier: întreținerea în stare bună a marcajului rutier a carosabilului, elementelor structurilor rutiere, întreținerea și monitorizarea funcționării reglării și organizării dispozitivelor și mijloacelor rutiere, înlocuirea (repararea) semnelor defecte individuale;
- alte cheltuieli neprevăzute (amenajarea spațiilor de parcare).

**1.2.** Serviciul delegat, de administrare și întreținere a obiectelor indicate în pct. 1.1. se efectuează de către «**Executor**» în conformitate cu reglementările din domeniu, normativelor și standardelor, actelor legislative.

**1.3.** Pe durata valabilității prezentului contract, «**Executorului**» i se acordă dreptul exclusiv de a presta servicii și /sau lucrări pe teritoriul mun. Bălți, fără dreptul de a transmite obligațiunile sale contractuale unei persoane terțe.

**1.4.** Scopul contractului de delegare a serviciilor este administrarea eficientă a lucrărilor și serviciilor prevăzute în pct. 1.1. Unele lucrări/prestări servicii legate de administrarea și întreținerea obiectelor, pot fi efectuate în cazuri excepționale de către persoanele terțe, cu permisiunea scrisă a primarului sau viceprimarului mun. Bălți.

**1.5.** Componenta bunurilor, care este administrată și întreținută de «**Executor**» este indicată în anexa nr. 2 și nr. 4 la Statutul ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți”, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 8/16 din 30.06.2021, precum și în anexa nr. 7 la prezentul contract.

## II. COSTUL SERVICIILOR ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

**2.1.** «**Executorul**» asigură executarea serviciilor și lucrărilor specificate în pct.1.1. prezentului contract în conformitate cu scopurile și obiectivelor

na moment захоронения неизвестна;

- перевозка человеческих трупов;
- содержание муниципальных дорог путем ямочного ремонта в асфальтобетоне, и заливка трещин дорожного полотна битумом;
- содержание и текущий ремонт муниципальных дорог путем их грейдирования с добавлением или без посыпочно материала;
- ремонт подъездных путей к площадкам по сбору ТБО;
- организация и обеспечение безопасности движения: содержание в исправном состоянии разметки проезжей части, элементов дорожных сооружений, уход и наблюдение за исправностью средств регулирования и организации дорожных устройств и средств, замена (ремонт) отдельных неисправных знаков;
- прочие непредвиденные расходы (обустройство парковочных мест).

**1.2.** Деятельность по администрированию и содержанию объектов, указанных в п. 1.1 осуществляется «**Исполнителем**» в соответствии с отраслевыми инструкциями, правилами и стандартами, законодательными актами.

**1.3.** На протяжении действия данного договора, «**Исполнителю**» предоставляется исключительное право на выполнение работ на территории мун. Бэлць без права передачи обязательств, взятых по настоящему Договору третьим лицам.

**1.4.** Целью договора делегирования услуг является эффективное исполнение работ и оказание услуг, перечисленных в п. 1.1. Некоторые работы/оказания услуг по администрированию и содержанию объектов могут производиться в исключительных случаях другими лицами с письменного разрешения примара или заместителя примара мун. Бэлць.

**1.5.** Состав имущества, которое администрируется и содержится «**Исполнителем**» указан в Приложении №2 и №4 к Уставу МП «Дорожно-Ремонтное Строительное Управление Бэлць», утвержденному решением Совета муниципия Бэлць № 8/16 от 30.06.2021, а также и в Приложении № 7 к настоящему договору.

## II. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

**2.1.** «**Исполнитель**» обеспечивает выполнение услуг и работ, указанных в п. 1.1. настоящего договора, в соответствии с поставленными

stabilite în cadrul resurselor financiare ajustate (modificate), prevăzute de bugetul pentru anul 2025 în valoare totală de **18 400 000,00 lei**, inclusiv pe programele:

- «**Protecția mediului**» în sumă de **2 900 000,00 lei**;

- «**Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și serviciilor comunale**» în sumă de **15 500 000,00 lei**.

**2.2.** Planul de finanțare lunar este elaborat de «**Executor**» și se aprobă de către «**Beneficiar**» în limitele prevăzute la pct. 2.1. (*anexa nr. 1*)

**2.3.** Plata pentru serviciile prestate și/sau lucrările realizate menționate, se efectuează în baza comenzii pentru finanțarea serviciilor (*anexa nr.6*), după aprobarea de către primarul mun.Bălți, (raport privind serviciile prestate și/sau lucrările executate), după aprobarea viceprimarului mun. Bălți (proces-verbal de recepție a lucrărilor executate și a devizelor locale pentru prestarea serviciilor și/sau lucrărilor efectuate) verificate și coordonate, în prealabil cu toate documentele justificative anexa-te, de către Direcția Gospodărie Comunală a primăriei mun.Bălți (denumită în continuare DGC). «**Executorul**» nu este în drept să efectueze depășirea volumului lucrărilor planului aprobat. Supraexecutarea este posibilă numai în cazuri excepționale, la solicitarea scrisă a primarului sau a viceprimarului municipiului Bălți de a efectua lucrări suplimentare.

**2.4.** Recepționarea serviciilor prestate și/sau lucrărilor executate privind administrarea și întreținerea obiectelor indicate la pct. 1.1, sunt efectuate lunar de către reprezentantul DGC a Primăriei mun. Bălți.

**2.5.** «**Executorul**» întocmește Procesele-verbale ale lucrărilor executate, calculate prin metoda resurselor (*anexa nr.2, nr.3*) și a costului unui om/oră și a costului unei mașine/oră de exploatare a mijloacelor de transport, și se anexează toate documentele justificative. Conform Proceselor verbale ale lucrărilor executate, cheltuielile sunt reflectate în Actele de lucrări executate și/sau serviciile prestate (*anexa nr.4*).

**2.6.** Procesele verbale și Actele de lucrări executate și/sau servicii prestate sunt verificate și coordonate cu DGC a primăriei mun. Bălți în termen de trei zile lucrătoare după recepționarea lor, și sunt aprobate de către viceprimarul mun. Bălți.

**2.7.** Procese verbale și Actele aprobate constituie temei pentru întocmirea documentelor de strictă evidență (facturi fiscale), care trebuie perfectate în conformitate cu legislația în vigoare a RM.

**2.8.** În baza Actelor aprobate ale lucrărilor executate de către «**Executor**» se întocmesc Rapoartele despre serviciile prestate (*anexa nr.5*),

целями и задачами в пределах, утверждённых (изменённых) финансовых средств, предусмотренных в бюджете на 2025 год на общую сумму **18 400 000,00 леев**, в том числе по программам:

- «**Охрана окружающей среды**» в размере **2 900 000,00 леев**;

- «**Развитие жилищно-коммунального хозяйства**» в размере **15 500 000,00 леев**.

**2.2.** План месячного финансирования разрабатывается «**Исполнителем**» и утверждается «**Заказчиком**» в пределах предусмотренных в п. 2.1. (*приложение № 1*)

**2.3.** Оплата оказанных услуг и/или выполненных работ осуществляется на основании заявки о финансировании (*приложение № 6*), после утверждения примаром мун. Бэлць, (отчёта оказанных услугах и/или выполненных работах), утверждения заместителем примара мун. Бэлць (акта о приёме выполненных работ и смет об оказании услуг и/или выполненных работ), предварительно проверенных и согласованных Управлением Коммунального Хозяйства примэрии мун. Бэлць (далее УКХ), с приложением всех подтверждающих документов. «**Исполнитель**» не в праве осуществлять перевыполнение плана. Перевыполнение возможно лишь в исключительных случаях по письменной заявке примара или заместителя примара мун. Бэлць, на выполнения дополнительных работ.

**2.4.** Приём выполненных работ и/или оказываемых услуг по администрированию и содержанию объектов, указанных в п. 1.1 производится ежемесячно представителем УКХ примэрии мун. Бэлць.

**2.5.** «**Исполнителем**» оформляются Сметы выполненных работ, рассчитанные ресурсным методом (*приложение №2, №3*) и стоимости одного чел./часа рабочего и одного маш./часа эксплуатации автотранспортной техники, и прилагаются все подтверждающие документы. Затраты согласно Сметам выполненных работ отражаются в Акте выполненных работ и/или оказанных услуг (*приложение № 4*).

**2.6.** Сметы и Акты выполненных работ и/или оказанных услуг проверяются и согласовываются с УКХ примэрии мун. Бэлць в течение трёх рабочих дней после их получения, и утверждаются заместителем примара мун. Бэлць.

**2.7.** Утвержденные Сметы и Акты считаются основанием для оформления документов строгой отчетности (налоговых накладных), которые необходимо оформлять в

care se coordonează cu DGFE a primăriei mun. Bălți, DGC și se aprobă de către primarul mun. Bălți.

**2.9.** În cazul divergențelor apărute în procesul verificării de către DGFE a primăriei mun. Bălți a Rapoartelor și Actelor lucrărilor executate și/sau serviciilor prestate, se întocmește un protocol cu lista modificărilor necesare și termenul lor de înlăturare.

### III. DREPTURILE PĂRȚILOR

**3.1.** «Executorul» are următoarele drepturi:  
**3.1.1.** să exploateze în mod direct proprietatea transmisă de către «Beneficiar»;

**3.1.2** să identifice și să inițieze introducerea modificărilor și/sau rezilierea prezentului contract, în cazul modificării regulilor și/sau condițiilor tehnico-economice care au stat la baza acestui contract;

**3.1.3.** «Executorul» are dreptul să solicite plata penalităților în conformitate cu pct. 4.3.4 din prezentul contract.

**3.2.** «Beneficiarul» are următoarele drepturi:

**3.2.1** să determine politica și strategia cu privire la serviciile prestate și lucrările efectuate, menționate la pct. 1.1 și să controleze îndeplinirea obligațiilor prezentului contract, care vizează obținerea celor mai bune rezultate în domeniul respectării legislației în vigoare;

**3.2.2** să verifice calitatea serviciilor prestate și/sau a lucrărilor executate menționate la pct. 1.1;

**3.2.3** să stabilească un interval de timp rezonabil, pentru îndeplinirea serviciilor și/sau executarea lucrărilor prevăzute în prezentul contract;

**3.2.4** în cazul depistării de către «Beneficiar» a serviciilor de necalitative, are dreptul de a solicita suspendarea imediată și eliminarea deficiențelor identificate;

**3.2.5** să elaboreze programe de reabilitare, extindere și modernizare a obiectelor existente;

**3.2.6** să efectueze investiții de interes reciproc în echipamentul tehnic pentru executarea serviciilor delegate prevăzute în condițiile prezentului contract;

**3.2.7** «Beneficiarul» își rezervă dreptul de a rezilia în mod unilateral prezentul contract în cazul neîndeplinirii obligațiilor asumate de către «Executor», notificând în același timp, în termen de cel puțin 30 de zile înainte, cu excepția cazurilor specificate la pct. 5.1;

соответствии с действующим законодательством РМ.

**2.8.** На основании утвержденных Актов выполненных работ «Исполнителем» составляются Отчеты об оказанных услугах (приложение №5), которые согласовываются с ГФЭУ примэрии мун. Бэлць, УКХ и утверждаются примаром мун. Бэлць.

**2.9.** В случае появления разногласий, возникших в процессе проверки ГФЭУ примэрии мун. Бэлць Отчётов и Актов выполненных работ и/или оказанных услуг, оформляется протокол с перечнем необходимых доработок и сроками их устранения.

### III. ПРАВА СТОРОН

**3.1** «Исполнитель» имеет следующие права:

**3.1.1.** целенаправленно эксплуатировать имущество, переданное ему «Заказчиком»;

**3.1.2.** инициировать внесение поправок и/или расторжение настоящего договора в случае изменения правил и/или технико-экономических условий, которые легли в основу его заключения;

**3.1.3.** «Исполнитель» в праве требовать уплаты штрафных санкций в соответствие с п. 4.3.4 настоящего договора.

**3.2** «Заказчик» имеет следующие права:

**3.2.1.** определять политики и стратегии по оказанным услугам и выполненным работам, предусмотренным в п. 1.1 и контролировать выполнение обязательств данного договора, направленного на достижение наибольших результатов в области соблюдения действующего законодательства;

**3.2.2.** проверять качество оказанных услуг и/или выполненных работ, указанных в п.1.1;

**3.2.3.** устанавливать приемлемые сроки для оказания выполнения работ, предусмотренных настоящим договором;

**3.2.4.** в случае выявления некачественного выполнения работ, «Заказчик» имеет право потребовать их незамедлительного приостановления и устранения выявленных недостатков;

**3.2.5.** разрабатывать программы реабилитации, расширения и модернизации существующих объектов;

**3.2.6.** осуществлять инвестиции, представляющие взаимный интерес в техническом вооружении для выполнения делегированных услуг, оговоренных данным договором;

**3.2.7.** «Заказчик» оставляет за собой право расторгнуть настоящий договор в

**3.2.8. «Beneficiarul»** are dreptul să solicite plata penalităților în conformitate cu pct. 4.2 din prezentul contract.

#### IV. OBLIGAȚIUNILE PĂRȚILOR

**4.1. «Executorul»** se obligă:

**4.1.1.** calitativ și în termen să execute toate tipurile de servicii și/sau lucrări, prevăzute în p. 1.5. din prezentul contract privind proprietatea transmisă de către **«Beneficiar»**;

**4.1.2** în cadrul prestării serviciilor și/sau executării lucrărilor să respecte normele și regulile, tehnologiile lor de executare, instrucțiunile de securitate a muncii și alte acte normative;

**4.1.3** să întrețină proprietatea publică transmisă în administrare cu drept de gestiune economică de către **«Beneficiar»** pentru prestarea serviciilor și efectuarea lucrărilor, menționată în pct. 1.5, în conformitate cu standardele stabilite (regulamentele). În caz de deteriorare a proprietății să inițieze procedura de identificarea persoanelor responsabile cu compensarea ulterioară a prejudiciului cauzat;

**4.1.4** Serviciile și/sau lucrările să fie executate în mod eficient în conformitate cu legislația în vigoare și normele stabilite;

**4.1.5** la cererea **«Beneficiarului»** de a furniza informații cu privire la starea obiectelor menționate la pct. 1.5;

**4.1.6** să obțină autorizațiile necesare din partea autorităților competente, în conformitate cu legislația în vigoare;

**4.1.7.** să înștiințeze **«Beneficiarul»** imediat sau în termen de 24 de ore despre existența sau probabilitatea cazului, care ar putea duce la neîndeplinirea activităților sale și/sau serviciilor publice a **"Beneficiarului"**, cu scopul de a întreprinde măsurile necesare pentru a asigura continuitatea activității și/sau executarea serviciului public delegat;

**4.1.8.** să depună documentele lunar până la data de 15 a lunii următoare celei de raportare.

**4.1.9.** să țină evidența separată a serviciilor prestate și/sau lucrărilor executate, cu o contabilitate distinctă pentru fiecare tip de serviciu și lucrări.

**4.2.** Administrația ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți” poartă răspunderea pentru utilizarea abuzivă a surselor financiare în conformitate cu legislația în vigoare. În caz de neîndeplinire/întârziere a termenului efectuării planului lucrărilor/servicii delegate, Executorul va achita o dobândă de întârziere în mărime de 0,01%, pentru fiecare zi de întârziere.

одностороннем порядке в случае неисполнения **«Исполнителем»** взятых на себя обязательств, известив при этом не менее чем за 30 дней, за исключением случаев, указанных в п. 5.1;

**3.2.8. «Заказчик»** в праве требовать уплатить штрафные санкции в соответствии с п. 4.2, настоящего договора.

#### IV. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

**4.1. «Исполнитель»** обязуется:

**4.1.1.** качественно и в срок выполнять все виды услуг и/или работ, предусмотренные условиям п.1.5. данного договора по имуществу, переданному ему **«Заказчиком»**;

**4.1.2.** при выполнении работ соблюдать нормы и правила, технологии их исполнения, инструкции по безопасности труда и прочие нормативные акты;

**4.1.3.** содержать публичное имущество, переданное в управление на праве хозяйственного ведения **«Заказчиком»** для оказания услуг и выполнения работ, указанное в п. 1.5., в соответствии с установленными стандартами (нормативами). В случае нанесения ущерба имуществу инициировать выявление виновных лиц с последующей компенсацией суммы нанесенного ущерба;

**4.1.4.** услуги и/или работы производить эффективно согласно действующим законодательным актам и установленным нормам;

**4.1.5.** по требованию **«Заказчика»** предоставлять информацию о состоянии объектов, указанных в п.1.5;

**4.1.6.** получать от компетентных органов необходимые разрешения в соответствии с требованиями закона;

**4.1.7.** уведомлять, **«Заказчика»** незамедлительно или в течении 24 часов о наличии или вероятности случая, который может привести к неисполнению своей деятельности и/или публичной услуги **«Заказчика»** с целью принятия необходимых мер для обеспечения непрерывности деятельности и/или выполнения делегированной публичной услуги;

**4.1.8.** ежемесячно осуществлять сдачу документов в срок до 15 числа месяца, следующего за отчетным.

**4.1.9.** вести отдельный учет оказанных услуг и/или выполненных работ, как и отдельный бухгалтерский учет по каждому виду услуг и работ.

**4.2.** Руководство МП «Дорожно-Ремонтное Строительное Управление Бэлць» несет ответственность за нецелевое использование

**4.3. «Beneficiarul» se obligă:**

**4.3.1.** să desfășoare, în persoana DGC a controlului calității, volumului serviciilor prestate și/sau lucrărilor executate, utilizării direcționate a mijloacelor financiare pentru administrarea și întreținerea obiectelor menționate la pct 1.1;

**4.3.2** să efectueze în persoana DGFE monitorizarea continuă a utilizării mijloacelor financiare în scopul optimizării acestora;

**4.3.3** să efectueze în persoana Direcției evidenței contabile plata serviciilor executate în conformitate cu Actele de lucrări executate și/sau servicii prestate aprobate și semnate de către ambele părți în condițiile prezentului Contract, în termen de 30 de zile din momentul aprobării actelor sus-menționate.

**4.3.4.** «Beneficiarul» în caz de întârziere a plății, va achita o penalitate de întârziere în mărime de 0,01% pentru fiecare zi de întârziere.

финансовых средств в соответствии с действующим Законодательством. В случае невыполнения/задержки по срокам выполнения плана по делегированным работам/ услугам, «Исполнитель» уплачивает пеню в размере 0,01%, за каждый день просрочки невыполненных работ/ услуг.

**4.3. «Заказчик» обязуется:**

**4.3.1.** осуществлять в лице УКХ контроль качества, объемов выполненных работ, и обеспечение целевого и эффективного использования финансовых средств в соответствии с определенными задачами на текущий год указанных в п.1.1.;

**4.3.2.** осуществлять в лице ГФЭУ постоянный мониторинг использования финансовых средств с целью рационализации бюджетных расходов;

**4.3.3.** производить в лице Управления бухгалтерского учета оплату выполненных работ в соответствии с утвержденными и подписанными сторонами Актами оказанных услуг и/или выполненных работ и условиями настоящего Договора, в течение 30 дней с момента утверждения вышеуказанных актов.

**4.3.4.** «Заказчик» в случае просрочки платежа уплачивает пеню в размере 0,01%, за каждый день просрочки.

## V. FORȚA MAJORĂ

**5.1.** Părțile sunt scutite de răspundere parțială sau totală pentru îndeplinirea obligațiilor în cadrul prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de apariția unor circumstanțe de forță-majoră.

**5.2.** La circumstanțele de forță-majoră se atribuie: acțiuni militare, calamități naturale, incendii, inundații, cutremure de pământ, modificări ale legislației în vigoare și alte evenimente care nu depind de activitățile părților.

**5.3.** Apariția situației de forță-majoră urmează să fie confirmată prin actele corespunzătoare ale organelor de competență a Republicii Moldova.

## V. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

**5.1.** Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное невыполнение обязательств в рамках настоящего Договора, если это вызвано возникновением форс-мажорных обстоятельств.

**5.2.** Под форс-мажорными обстоятельствами понимаются: войны, стихийные бедствия, пожары, наводнения, землетрясения, изменения в действующем законодательстве и другие обстоятельства, которые не зависят от деятельности сторон.

**5.3.** Возникновение форс-мажорных обстоятельств должно быть подтверждено соответствующими актами компетентных органов Республики Молдова.

## VI. CLAUZE SUPLIMENTARE

**6.1.** În cazul modificării adresei juridice, statutului, sau rechizitelor bancare părțile sunt obligate în termen de trei zile să se informeze reciproc;

**6.2.** Parte componentă a prezentului Contract sunt următoarele anexe:

- planul de finanțare lunară (*anexa nr.1*);
- procesul-verbal al lucrărilor executate (*anexa*

## VI. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

**6.1.** В случае изменения юридического адреса, статуса или платёжных реквизитов стороны обязаны в трёхдневный срок уведомить об этом друг друга;

**6.2.** Неотъемлемой частью настоящего Договора являются следующие приложения:

- ежемесячный план финансирования

nr.2, nr.3);

- actul lucrărilor executate (anexa nr.4);
- raportul lucrărilor executate (anexa nr.5);
- comanda de finanțare (anexa nr.6);
- lista drumurilor și podurilor municipale aflate în gestiunea ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți” (anexa nr.7).

(приложение № 1);

- смета выполненных работ (приложение №2, №3);
- форма акта выполненных работ (приложение № 4);
- форма отчета (приложение № 5);
- форма заявки (приложение № 6);
- список муниципальных дорог и мостов, находящихся в хозяйственного ведения МП «Дорожно-Ремонтное Строительное Управление Бэлць» (приложение № 7).

## VII. DISPOZIȚII FINALE

7.1. Termenul de valabilitate al contractului de delegare a serviciilor constituie un an din momentul semnării acestuia.

7.2. Prezentul Contract al serviciilor delegate încetează efectul său la expirarea termenului de valabilitate a contractului, dacă părțile nu vor conveni în formă scrisă asupra prelungirii lui în conformitate cu legislația în vigoare.

7.3. Toate litigiile și divergențele care pot apărea între Părți privind aspectele care nu au fost reflectate în textul prezentului Contract de delegare a serviciilor, vor fi soluționate prin negocieri. În caz de neatingere a unui numitor comun în rezultatul negocierilor, litigiile se soluționează în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

7.4. Modificările și completările prezentului Contract pot fi efectuate în formă scrisă, după acordul reciproc al părților, care se confirmă prin semnăturile și ștampilele acestora.

7.5. Contractul serviciilor delegate este încheiat la data de 01 ianuarie 2025, în trei exemplare, având aceeași putere juridică, dintre care două se păstrează la Primăria mun. Bălți, iar celălalt la ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți”.

## VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

7.1. Срок действия договора делегирования услуг составляет 1 год с момента его подписания.

7.2. Настоящий Договор делегирования услуг прекращает свое действие по истечению установленного срока действия договора, если стороны не договорятся в письменной форме, чтобы продлить его в соответствии с законом.

7.3. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами по вопросам, не нашедшим своего отражения в тексте Договора делегирования услуг, будут разрешаться путём переговоров. При невозможности урегулирования спорных вопросов путём переговоров, споры разрешаются согласно законодательству РМ;

7.4. Изменения и дополнения к настоящему Договору могут быть внесены в письменной форме, после обоюдного согласия сторон, что подтверждается их подписями и печатями;

7.5. Договор делегирования услуг заключен 01 января 2025 года в трех экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, из которых два экземпляра находятся в Примэрии мун.Бэлць, а один экземпляр у МП «Дорожно-Ремонтное Строительное Управление Бэлць».

## VIII. RECHIZITELE PĂRȚILOR

### Primăria mun. Bălți

3100 mun. Bălți, str. Independenței, 1  
tel/fax 2-31-81, 2-81-61

Cod IBAN

MD40TRPDAA251100E10549AB

MD04TRPDAA251100D10549AE

MD74TRPDAA251100D10549AF

TREZMD2X

C/f 1007601003161

## VIII. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

### ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți”

3100 mun. Bălți, str. Decebal, 126  
tel. 0231 3-12-10

Cod IBAN

MD27ML00000002251121134

MOLDMD2X321

B.C. «Moldinconbank» SA

Cod TVA 1202483

**Primarul mun. Bălți**

**Petkov A.S.** \_\_\_\_\_

**Administratorul interimar al ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți”**

**Sochirca C.V** \_\_\_\_\_



"APROBAT"  
Primarul mun. Bălți  
\_\_\_\_\_Alexandr PETKOV

" \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ anul 2025

**PLANUL**  
**de finanțare lunară a serviciilor pentru anul 2025**  
**Întreprinderea Municipală \_\_\_\_\_**

mii lei

Denumirea programei/ subprogramei serviciilor	Plan anual	inclusiv pe luni											
		Ianuarie	Februarie	Marție	Aprilie	Mai	Iunie	Iulie	August	Septembrie	Octombrie	Noiembrie	Decembrie

**Executor:**

**Reprezentanții beneficiarului:**

Administratorul \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele,  
prenumele)

Contabilul șef \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele,  
prenumele)

Șeful secției PP \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele,  
prenumele)

Economistul \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele,  
prenumele)

**Coordonat:**

Viceprimarul mun. Bălți  
responsabil de domeniul  
gospodăriei comunale \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Viceprimarul mun. Bălți  
responsabil de domeniul  
finanțe și economie \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Șef DGC \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Șef DGFE \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

**Verificat:**

Șef SCC și VSP \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

**Planul de finanțare coordonat:**

Sp. principal DGFE \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

(Formularul nr. 2)

**"APROBAT"**  
**Viceprimarul mun. Bălți**  
**responsabil de domeniul**  
**gospodăriei comunale**

\_\_\_\_\_ (semnătura) \_\_\_\_\_ (numele,  
prenumele)

" \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ anul 2025

**Executor** \_\_\_\_\_  
(denumirea)

**Beneficiar** \_\_\_\_\_  
(denumirea)

**Obiect**

**Valoarea lucrărilor executate**  
\_\_\_\_\_ lei

**Proces - verbal**  
de recepție a lucrărilor executate  
pe \_\_\_\_\_ an 2025

Nr crt.	Simbol norme	Denumire lucrări	U.M.	Cantitate	Preț, inclusiv salariu (lei/U.M.)	Valoarea, inclusiv salariu (col.5 și col.6) (lei/U.M.)
1	2	3	4	5	6	7
1						
		Cheltuieli directe	lei			
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				
		Cheltuieli directe	lei			
		Asigurarea socială și medicală	24,0 %			
		Total				
		Cheltuieli de regie	10%			
		Total				
		TVA	20%			
		<b>TOTAL proces-verbal: Inclusiv salariu</b>				

**ÎNTOCMIT:**

**APROBAT:**

Executor (subantreprenor)	Beneficiar
(denumirea)	(denumirea)
Director	Primit Șef DGC
Șef SP	
Șef SEP	Verificat SP. pr. DGC
(funcția, numele, prenumele, semnătura)	(funcția, numele, prenumele, semnătura)

\_\_\_\_\_ (denumirea obiectivului)

**Deviz local de resurse №**

**Valoarea de deviz** \_\_\_\_\_ L

Întocmit în prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total

1	2	3	4	5	6	7
		Total borderou de resurse №:				

**Manopera:**

		<b>Total manopera</b>				

**Materiale:**

		<b>Total materiale de construcții</b>				

**Utilaje de construcții:**

		<b>Total utilaje de construcții</b>				

Total	Lei
Asigurarea medicală și socială	24%
Total	
Cheltuieli de regie	10%
Total	
TVA	20%

**Total deviz:**

Întocmit

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)



"APROBAT":

Primarul mun. Bălți

Alexandr PETKOV

" \_\_\_\_\_ "

anul 2025

**RAPORTUL**

Întreprinderii Municipale \_\_\_\_\_

cu privire la prestarea serviciilor și/sau executarea lucrărilor

pentru " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ anul 2025

mii lei

Nr. d/o	Denumirea	Planul aprobat pentru anul _____	Planul precizat pentru anul _____	Planul precizat pe perioada de gestiune	Suma efectivă utilizată de la începutul anului pentru serviciile prestate și/sau lucrările efectuate în anul de gestiune	Suma finanțată de la începutul anului pentru serviciile prestate și/sau lucrările efectuate în anul de gestiune	Datoria anului de gestiune la sfârșitul perioadei de gestiune	Abaterea sumei efectiv utilizate pentru serviciile prestate și/sau lucrările efectuate față de planul precizat perioadei de gestiune
	1	2	3	4	5	6	7=5-6	8=5-4

**Executor:**

Administratorul \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

Contabilul șef \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

Șeful secției PP \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

Economistul \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

**Reprezentanții beneficiarului:**

**Coordonat:**

Viceprimarul mun. Bălți  
responsabil de domeniul  
finanțe și economie \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

Șef DGC \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

Șef DGFE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

**Verificat:**

Sp. principal DGC \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)

**Planul de finanțare coordonat:**

Sp. principal DGFE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (semnătura) (numele, prenumele)



## ПЕРЕЧЕНЬ ДОРОГ И МОСТОВ г. Бельцы

на 31.10. 2024 г.

№	Местоположение дороги	Длина (км)	Ширина (м)	Первоначальн ая ст-ть (лей)
1	Ул. Айвазовского	0,634	9,25	29 315,00
2	Ул. Дечебал	3,255	14	6 139 887,00
3	Ул. Алексеяна	0,123	5,6	7 647,00
4	Ул. Аэродромная	1,96	11,2	1 274 600,00
5	Пл. Василе Александри	0,489	26	22 943,00
6	Ул. Ш. Алейхема	0,72	10,5	7 010,00
7	Пер. Дечебал	0,074	4,75	4 843,00
8	Ул. Белинского	0,47	7,3	252 370,00
9	Пер. Белинского	0,703	4,5	14 021,00
10	Ул. Дечебал	4,044	12,9	13 383,00
11	Ул. Бендерская	0,299	6,75	38 238,00
12	Пер. Баумана	0,414	4,8	7 647,00
13	Ул. Болгарская	1,861	8,4	675 538,00
14	Ул. Бабушкина	0,303	5,2	66 916,00
15	Пер. Ш. Алейхема	0,261	17,25	42 699,00
16	Ул. Т. Чобану	0,78	11	49 072,00
17	Ул. Акад. Дубиневского	0,815	7	3 715 956,00
18	Пер. Бородина	0,54	6,9	34 414,00
19	Ул. Матей Бесораб	0,223	12,3	41 424,00
20	Ул. Бахарева	0,355	8,85	203 936,00
21	Ул. К.Ешилор	2,796	11,2	1 555 012,00
22	Пер. Дечебал	0,181	3,95	9 559,00
23	Объездная дорога от К. Ешилор до Шт. чел Маре	1,723	8,73	806 822,00
24	Ул. Виноградная	0,475	6,25	212 858,00
25	Пер. К.Ешилор	0,129	4,35	59 906,00
26	Пер. Верхний	0,274	6,75	7 010,00
27	Ул. Александру чел Бун	0,735	11,95	496 456,00
28	Ул. П.Тестемциану	0,35	13,2	6 496 003,05
29	Пер. П.Тестемциану	0,437	9	240 899,00
30	Пер. Б.Главана	0,4	5,7	25 492,00
31	Ул. Грибоедова	0,451	8,2	90 497,00
32	Гуп. Грибоедова	0,074	4,65	14 652,00
33	Пер. Гончарова	0,555	4,2	16 569,00
34	Ул. Гоголя	0,624	7	146 579,00
35	Ул. М.Витязул	1,614	7,7	1 829 051,00
36	Пер. Гечевский	0,354	8,35	93 045,00
37	Ул. Гагарина	1,543	8,55	6 520 234,00
38	Пер. Гагарина	0,274	11,2	24 217,00
39	Ул. Гречко	0,366	7,75	39 512,00
40	Ул. Б. Главана	1,17	8,05	530 871,00
41	Ул. Державина	0,53	6,15	33 140,00
42	Пер. Днестровский	0,081	3	7 647,00
43	Ул. Кодрий Косминулуй	0,276	10,2	75 838,00
44	Ул. Достоевского	0,77	11,4	264 479,00
45	Пер. Дунаевского	0,17	5,1	4 461,00
46	Пер. Дубосарский	0,389	4,8	36 326,00
47	Ул. Дружбы	0,301	5	5 990,00
48	Пер. Дружбы	0,199	4	5 735,00
49	Ул. Дарвина	0,422	12,7	8 285,00
50	Ул. Доватора	3,144	4,5	12 552 632,00
51	Ул. Мечникова	0,301	3,6	120 449,00
52	Ул. Донича	0,198	5,6	44 611,00

57	Пер. Заслоновский	0,082	3,3	1 047,00
58	Пер. Иркутский	0,126	8,55	2 549,00
59	Пер. Измайловский	0,443	5	28 041,00

112	Ул. Т.Владимиреску	2,248	7,25	1 158 611,00
113	Ул. Малиновского	0,992	7,7	382 380,00
114	Ул. А. Руссо	0,503	7,1	263 842,00
115	Пер. А.Руссо	0,096	10,2	7 647,00
116	Ул. Алдя Теодорович	0,405	6,1	226 241,00
117	Ул. Мусоргского	0,6	5,7	34 414,00
118	Ул. Менделеева	0,242	3,5	9 559,00
119	Пер. Матросова	0,247	6,5	14 020,00
120	Ул. Матросова	0,079	5,88	4 461,00
121	Ул. Волунтарилюр	0,437	5	75 201,00
122	Ул. Коперника	0,748	6,6	266 391,00
123	Ул. Московская	1,207	6,02	414 200,00
124	Ул. Мира	1,567	6,945	817 018,00
125	Пер. Московский	0,136	6,65	9 559,00
126	Ул. 26 Марта	0,363	13	308 453,00
127	Пер. Т.Владимиреску	0,071	3,5	11 471,00
128	Пер. А.Донич (Панфилова)	0,46	5,25	91 133,00
129	Пер. Малый	0,1	4,1	1 274,00
130	Пер. Траян	0,365	9	133 833,00
131	Ул. Негруцы	0,264	6,75	26 766,00
132	Ул. Наумова	0,2	6,9	14 657,00
133	Пер. Навои	0,128	5	5 098,00
134	Ул. Некрасова	1,058	15,5	313 551,00
135	Ул. Св. Николая	1,526	7,07	371 545,00
136	Пер. Св.Николая	0,078	4,15	80 937,00
137	Ул. Островского	0,923	6,75	179 081,00
138	Ул. Блэнарилор	0,171	11,95	75 838,00
139	Ул. Сучава	0,483	5,55	300 805,00
140	Пер. Оргеевский	0,71	10,85	148 491,00
141	Ул. Пархоменко	0,716	4,6	21 031,00
142	Пер. Пархоменко	0,53	6,5	27 403,00
143	Ул. Паровозная	1,015	10,85	655 144,00
144	Пер. Паровозный	0,132	10,15	1 278,00
145	Ул. Полозкова	0,29	11	368 359,00
146	Ул. Э.Потье	0,641	3,3	9 559,00
147	Ул. Пролетарская	0,214	12,6	75 839,00
148	Пер. Пролетарский	0,275	5,3	15 295,00
149	Пер. Виктории	2,536	9,35	2 257 782,00
150	Ул. Паладия	1,536	5,4	10 196,00
151	Ул. Орхезолуй	1,548	8,1	723 335,00
152	Ул. Пушкина	1,743	8,29	605 435,00
153	Ул. М.Садовяну	1,092	7,88	363 261,00
154	Пер. Полевого	0,196	4,1	16 569,00
155	Ул. 1 Мая	1,576	10	391 302,00
156	Пер. 1 Мая	0,106	5,26	2 162 358,00
157	Пер. Сучавица (Ростовский)	0,233	5,95	51 621,00
158	Ул. Раина	0,757	9,5	86 672,00
159	Ул. Руднева	0,427	9,37	22 942,00
160	Ул. Реуцельская	0,632	5,75	15 932,00
161	Пер. Рыбалко	0,251	5,75	22 958,00
162	Ул. А.Руссо	0,503	7,1	3 823,00
163	Ул. Суворова	0,205	9,88	8 922,00
164	Ул. Спутника	0,183	4,2	14 657,00
165	Пер. Симферопольский	0,178	10,5	5 735,00
166	Ул. Феронарилюр	2,371	9,1	2 471 622,00
167	Ул. Солнечная	0,465	9	81 574,00
168	Пер. Солнечный	0,43	3,5	29 315,00
169	Пер. Софийский	1,124	7,3	223 055,00
170	Ул. Софийская	0,779	6,9	249 184,00



171	Ул. Счастливая	0,612	4,5	26 129,00
172	Ул. О.Остафа	0,264	3,5	7 010,00
173	Ул. Стрийская	0,516	7,8	4 642 132,56
174	Пер. Солтыса	0,158	4,1	10 196,00
175	Ул. Спортивная	0,951	9,5	411 058,00
176	Ул. Сынжерейская	0,521	6,1	416 156,00
177	Ул. Садовая	0,721	4,8	724 966,00
178	Пер. Садовый	0,65	5,75	624 554,00
179	Ул. Сенная площадь	0,145	6,1	13 383,00
180	Ул. Свободы	1,396	6,5	491 995,00
181	Ул. Талалихина	0,259	8,4	35 688,00
182	Ул. Толбухина	2,027	6,5	250 458,00
183	Ул. Тургенева	0,727	6,3	78 834,00
184	Ул. Тухачевского	0,672	5,5	17 844,00
185	Ул. Тимирязева	0,426	10,15	966,00
186	Пер. Ткаченко	0,24	8	15 295,00
187	Ул. Седова	0,277	14,3	87 119,00
188	Ул. Телевизионная	1,45	6,8	858 443,00
189	Пер. Тургенева	0,111	5,02	12 746,00
190	Ул. Терешковой	0,206	11,5	446 110,00
191	Ул. Тираспольская	0,33	7,5	115 988,00
192	Пер. Толстого	0,554	6,35	28 678,00
193	Ул. Резенилор	0,632	5	72 015,00
194	Пер. С.Рахманова	0,178	5,5	1 147,00
195	Ул. Иоан Ботезаторул	0,232	10,75	164 359,00
196	Ул. Фучикэ	0,337	9	35 051,00
197	Ул. Феоктистова	0,918	6,3	21 031,00
198	Ул. Франко	0,269	0,07	825 940,00
199	Пероезд Халтурина	0,311	6,17	14 021,00
200	Ул. Путна	0,654	6,15	67 553,00
201	Ул. Н.Глуховского	0,565	6,5	231 340,00
202	Пероезд. Херсонский	0,486	5,8	1 668 451,00
203	Ул. Б.Хаждэу	0,214	12,6	10 834,00
204	Ул. Хмельницкого	0,86	5,8	93 046,00
205	Ул. Хотинская	0,508	6,45	330 758,00
206	Ул. А.Бабинского	2,015	6,9	298 256,00
207	Ул. Молдавская	1,231	5,25	5 735,00
208	Ул. Черняховского	0,695	7,12	225 604,00
209	Ул. П.Боцу (Чкалова)	1,585	8	202 024,00
210	1 Пер. П.Боцу	0,078	4,2	28 041,00
211	2 Пер. П.Боцу	0,083	5,1	17 844,00
212	Пер. П.Боцу	0,252	5,25	8 284,00
213	Ул. Чехова	1,069	7	852 707,00
214	Пер. Чеховаа	0,082	8,2	11 471,00
215	Ул. Чернышевского	0,305	6,9	142 118,00
216	Пер. Чайковского	0,245	4,6	56 082,00
217	Ул. Чапаева	0,768	15,6	82 849,00
218	Ул. Брэнкуша	0,445	6,05	305 904,00
219	Ул. Чичикало	0,584	7,15	220 505,00
220	Пер. Брэнкуша	0,102	8	16 570,00
221	Ул. Школьная	0,228	7,05	34 414,00
222	Пер. Школьный	0,101	7,45	7 647,00
223	Ул. Шевченко	1,22	7,28	245 998,00
224	Ул. Шмидта	0,327	6,65	120 449,00
225	Ул. С.Щедрина	0,743	5,7	50 346,00
226	Ул. Щусева	0,454	6,2	143 392,00
227	Пер. Щербакова	0,074	11,5	0,00
228	Ул. Плонилор	0,36	10,53	325 660,00
229	Ул. Щёрса	0,238	6	63 730,00

230	Ул. К.Стамати	0,96	11,5	133 833,00
231	Ул. Ярославская	0,65	8,25	86 035,00
232	Ул. Ветеранилор, 7			314 798,00
233	Ул. Карачебану	2,5	8,5	118 212,00
234	ул. Лесечко			103 696,00
235	ул. Белякова			71 606,00
236	ул. Шт. чел Маре(благоус тротуаров 1938,28 м2) ул. Шт чел Маре до стадиона (благоус тротуаров 868,7 м2)			2 593 081,67
237	ул. Пушкина,44 перекресток Индеп,перекр 31 Августа (благоус трот 2067,84 м2)			466 578,32
238	Restabilirea stratului de rezistenta a imbracamintei din beton asfaltic de la intersectia drumului de centura (str. Aerodromului) cu drumul national R14 pina la monumentul *Ospitalitatea* (str. Gagarin 120) mun. Balti			2 074 750,64
239	Reparatia capitala a trotuarului pietonal din str. Stefan cel Mare (de la magazinul *Maximum* pina la *Casa Ofiterilor*)			9 702 689,08
240	Reparatia capitala a trotuarului pietonal din str. Pusklin (de la str. Stefan cel Mare pina la str. Moscovei)			6 334 412,00
241	Reparatia capitala a trotuarului pietonal din str. Alexandru cel Bun			3 784 575,85
242	Reparatia capitala a trotuarului pietonal din str. Decebal (de la str. Stefan cel Mare pina la DEPO)			7 727 083,00
243	Reparatia capitala a trotuarului pietonal din str. V. Lupu (de la str.N. Iorga pina la str. Chisinaului)			560 280,00
244	Reparatia a trotuarului pietonal din str. Stefan cel Mare (repararea caiilor de acces din scuarul de pe str. Dostoievshii)			303 992,50
245	Reconstruirea strazilor Caraciobanu si Beleacov, mun.Balti, cu organizarea canalizarii apelor pluviale, scaderii nivelului apelor subterane			5 722 373,92
246	Reparatia capitala a invelisului pietonal (segmente partiale) din str. Decebal (de la str. T.Vladimirescu pina la str. I. Franco)			4 961 367,82
247	Reparatia capitala a trotuarului pietonal din str. V.Lupu (partea impara statia de transport)			83 700,00
248	Reparatia capitala a invelisului pietonal din str. Stefan cel Mare (de la Casa Ofiterilor pina la str. N. Testemitanu)			1 866 664,91
249	Pavarea parcarilor de Spitalul Municipal in fata Alfa Diagnostica, Invitro, Sante mun. Balti (FF IH1216014 din 26.10.2022)			304 376,35
250	Pavarea trotuarilor vis-a-vis de Spitalul Municipal in fata caselor noi si pavarea parcarii in fata Alfa Diagnostica (FF IH1216014 din 26.10.2022)			281 788,98
251	Trotuarele pavate cu pavele din beton (Decebal, mag. Kaufland)	1 111,16 m2		1 303 093,00
<b>ИТОГО ДОРОГИ 251:</b>				<b>185 081 427,28</b>
1	Дорога на полигоне			916 564,19
2	Дороги асфальтированные, подъездные пути, парковка (Кладбище Молодова)			3 725 063,24
<b>ИТОГО остальные ДОРОГИ</b>				<b>4 641 627,43</b>
<b>ИТОГО ВСЕ ДОРОГИ</b>				<b>189 723 054,71</b>
<b>№ п/п</b>	<b>Место нахождения моста</b>	<b>Длина * ширина (м)</b>	<b>Год строительства</b>	<b>Первоначальная ст-ть (лей)</b>
1	Ул. Стефан чел Маре	45,6 * 14,4	Начало 60 годов	2 077 724,00
2	Ул. Свободы	14,9 * 8,0		49 072,00
3	Ул. Киевская	52,4 * 8,0	1950 г.	3 893 880,00
4	Ул. М. Садовяну	20,5 * 9,5	1973 г.	741 780,00
5	Ул. Цялковского (ул.Бабина)	23,1 * 10,6	Конец 60 годов	614 294,00
6	Ул. Паровозная	47,7 * 11,60	Начало 70 годов	3 337 144,00
7	Ул. Н. Йорга	28,2 * 18,4	Начало 60 годов	2 398 386,00

8	Ул. Сорокская	11,0 * 9,4		52 826,00
9	Ул. Кишиневская	23,7 * 15,2	50-е годы	469 054,00
10	Ул. Штефан чел Марс (р-н хлебокомбината)			836 137,65
11	Ул. Гоголя			121 332,35
12	Ул. Дечебал	60,0 * 14,70	1980 г.	881 385,00
13	ул. Б. Главан (пешеходный мост)		2015 г.	813 052,74
<b>ИТОГО:</b>				<b>16 286 067,74</b>
<b>ВСЕГО</b>				<b>206 009 122,45</b>

**Raport de Specialitate**  
**asupra proiectului de decizie a Consiliului mun. Bălți**

„Cu privire la aprobarea contractului de delegare a  
ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți””

Se propune spre aprobare proiectul deciziei Consiliului mun. Bălți „Cu privire la aprobarea contractului de delegare a ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți””.

Proiectul în cauză a fost elaborat în legătură cu necesitatea asigurării funcționalității a ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți”.

Proiectul deciziei corespunde legislației în vigoare și este propus spre aprobare Consiliului mun. Bălți în temeiul art. 14 alin. (2) lit. h) și n), art. 29 alin. (1) lit. a), i) și j), art. 73 alin. (1), art. 81 alin. (1) a Legii RM nr. 436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală, art. 9 alin. (1) a Legii RM nr. 121-XVI din 04.05.2007 privind administrarea și deetimizarea proprietății publice, Legea RM nr.1402-XV din 24.10.2002 privind serviciile publice de gospodărie comunală, art. 20 alin. (3) al Legii RM nr. 845-XII din 03.01.1992 cu privire la antreprenariat și întreprinderi, art 7 alin. (1), art. 8, art. 29 alin. (1) al Legii RM nr. 397-XV din 16.10.2003 privind finanțele publice locale, art. 24 alin. (1) lit. f), art. 29 alin. (1), art. 31 alin. (4) a Legii RM nr. 181 din 25.07.2014 a finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale, art.1, art.3 a Legii RM nr. 246 din 23.11.2017 cu privire la întreprinderea de stat și întreprinderea municipală, Hotărîrea Guvernului RM nr. 281 din 17.04.2024.

Considerăm că proiectul dat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului mun. Bălți.

În același timp, având în vedere practica judiciară și în scopul evitării proceselor judiciare, este necesitatea de a notifica Consiliul Concurenței pentru a primi aprobarea organului dat.

**Șef al Direcției Juridice**



**Vitalie Balan**

19.12.24

ÎNȚREPRINDEREA MUNICIPALĂ  
DIRECȚIA REPARAȚII ȘI CONSTRUCȚII  
DRUMURI BĂLȚI

MD-3100, mun. Bălți, str. Decebal 126,  
tel. +373 (231) 3-12-10  
E-mail: [drcdbalti0307@gmail.com](mailto:drcdbalti0307@gmail.com)

c/f 1011602002506, TVA 1202483,  
IBAN MD27ML000000002251121134  
BC „Moldindconbank” SA Bălți  
c/b MOLDM2X321



МУНИЦИПАЛЬНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ  
ДОРОЖНО-РЕМОНТНОЕ  
СТРОИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ БЭЛЦЬ

MD-3100, м. Бэлць, ул. Дечебал 126,  
тел. +373 (231) 3-12-10  
E-mail: [drcdbalti0307@gmail.com](mailto:drcdbalti0307@gmail.com)

c/f 1011602002506, TVA 1202483,  
IBAN MD27ML000000002251121134  
BC „Moldindconbank” SA Bălți  
c/b MOLDM2X321

Nr. 04-02/1094E

Data 17.12.24

Primăria mun. Bălți  
mun. Bălți piața Independenței, 1

Consiliul mun. Bălți  
mun. Bălți piața Independenței, 1

Prin prezenta, ÎM "DRCD Bălți" vă expediază în format electronic proiectul Contractului de delegare a serviciilor în varianta română și rusă pentru examinare și aprobare.

*Cu respect,*

Administrator interimar  
ÎM "DRCD Bălți"

Cristina SOCHIRCA

Ex.L.BUTNARU  
Tel.023131210

**CONTRACT nr. \_\_\_\_\_  
de delegare a serviciilor**

*Consiliul municipiului Bălți* numit în continuare "Beneficiar" în persoana primarului mun. Bălți dlui Petkov A., care activează în baza Legii privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, pe de o parte, și *ÎM "Direcția Reparații și Construcții Drumuri Bălți"*, numită în continuare „Executor” în persoana Administratorului interimar d-nei Sochirca C., care activează în baza Statutului întreprinderii, pe de altă parte, numite Părți ale contractului, în temeiul Deciziei Consiliului Municipal Bălți nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ 2024. "Cu privire la aprobarea contractului cu ÎM „Direcția Reparații și Construcții Drumuri”, au încheiat prezentul Contract, privind următoarele:

**1. OBIECTUL CONTRACTULUI.**

1.1. Obiectul contractului de delegare a serviciilor constituie delegarea serviciului public pentru punerea în aplicare a activităților de administrare și de întreținerea eficientă a bunurilor aflate în administrarea întreprinderii proprietate publică a unităților administrativ-teritoriale a municipiului entitate Bălți, transmise anterior "Executorului", în conformitate cu decizia Consiliului Municipal Bălți. Pe durata valabilității prezentului contractant „Executorului” i se acordă dreptul exclusiv de a presta servicii și / sau efectuarea lucrărilor privind administrarea și întreținerea proprietății menționate în prezentul Contract.

1.2. Serviciul delegat, cuprinde:

1.2.1 Lucrări/servicii de grupa 05 „ Protecția mediului ”, subprograma 7002),

inclusiv:

- curățirea și salubritatea străzilor, pasajelor de zăpadă;
- întreținerea drumurilor pe timp de vară - stropirea sub presiune;
- alte cheltuieli pentru programa „Protecția mediului” conform dispozițiilor primarului.

**ДОГОВОР nr. \_\_\_\_\_  
по делегированию услуг**

*Совет муниципия Бэлць* именуемый в дальнейшем «Заказчик» в лице примаара мун. Бэлць г-н Петков А., действующего на основании Закона о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 г., с одной стороны, и *МП «Дорожно-ремонтное строительное управление Бэлць»* именуемое в дальнейшем «Исполнитель» в лице И.О. Администратора г-жи Сокирка К., действующей на основании Устава предприятия, с другой стороны, названные Сторонами договора, на основании решения Совета муниципия Бэлць № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2024 г. «Об утверждении договора с *МП «Дорожно-ремонтное строительное управление Бэлць»*, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

**1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.**

1.1 Предметом договора делегирования услуг является делегирование публичной услуги по осуществлению деятельности по эффективному содержанию объектов благоустройства, являющихся публичной собственностью административно-территориальной единицы мун. Бэлць, переданных ранее "Исполнителю" согласно решению Совета муниципия Бэлць. На протяжении действия данного договора, «Исполнителю» предоставляется исключительное право на оказание услуг и/или выполнение работ по администрированию и содержанию объектов указанных в настоящем Договоре.

1.2. Делегированная услуга, включает:

1.2.1. Работы/услуги по группе 05 «Охрана окружающей среды»), подпрограмма 7002,

в том числе:

- уборка и очистка улиц, площадей от снега;
- содержание дорог в летнее время - полив под давлением;
- другие непредвиденные расходы по программе «Охрана окружающей среды» согласно распоряжению примаара.

1.2.2 întreținerea obiectelor, ( „Grupa 06 „Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și servicii comunale”), inclusiv:

- pregătirea orașului pentru desfășurarea manifestățiilor publice și sărbătorilor, oformarea bradului,
- administrarea și întreținerea cimitirelor municipale și memorialelor militare proprietate publică;
- servicii de funerare a persoanelor decedate, personalitatea carora nu a fost stabilită la momentul înmormântării;
- transportarea cadavrelor umane;
- întreținerea drumurilor municipale prin plombarea gropilor cu beton asfaltic;
  
- întreținerea și reparația curentă a drumurilor mun. Bălți (inclusiv gredare) nivelare;

- repararea drumurilor de acces în locurile de colectare a deșeurilor;
- organizarea și întreținerea siguranței traficului rutier: întreținerea în stare bună a marcajului rutier a carosabilului, elementelor structurilor rutiere, întreținerea și monitorizarea funcționării reglării și organizării dispozitivelor și mijloacelor rutiere, înlocuirea (repararea) semnelor defecte individuale;

- alte cheltuieli neprevăzute (amenajarea spațiilor de parcare)

1.3. Activitatea de administrare și întreținere a obiectelor menționate la punctul 1.2 se efectuează de "Executor", în conformitate cu reglementările din domeniu, normativelor și standardelor, actelor legislative.

1.4. Pe durata valabilității prezentului contract, "Executorului" i se acordă dreptul exclusiv de a presta servicii și / sau lucrări privind administrarea și întreținerea obiectelor menționate la punctul 1.2.

1.5. Scopul contractului de delegare a serviciilor este administrarea eficientă și întreținerea obiectelor specificate la pct. 1.2.

1.2.2. Содержание объектов благоустройства, (Группа 06 «Развитие жилищно коммунального хозяйства») в том числе:

- подготовка города к праздникам для проведения публичных мероприятий и торжеств, оформление новогодней елки,
- содержание в чистоте и порядке городских кладбищ и воинских захоронений
  
- захоронение неизвестных, личность которых на момент захоронения неизвестна
  
- перевозка человеческих трупов
- содержание муниципальных дорог путем ямочного ремонта в асфальтобетоне, и заливка трещин дорожного полотна битумом;
- содержание и текущий ремонт муниципальных дорог путем их грейдирования с добавлением или без посыпочногo материала;

- ремонт подъездных путей к площадкам по сбору ТБО;
- организация и обеспечение безопасности движения: содержание в исправном состоянии разметки проезжей части, элементов дорожных сооружений, уход и наблюдение за исправностью средств регулирования и организации дорожных устройств и средств, замена (ремонт) отдельных неисправных знаков;

- прочие непредвиденные расходы (обустройство парковочных мест)

1.3 Деятельность по администрированию и содержанию объектов указанных в п.1.2 осуществляется «Исполнителем» в соответствии с отраслевыми инструкциями, правилами и стандартами, законодательными актами.

1.4 На протяжении действия данного договора, «Исполнителю» предоставляется исключительное право на выполнение услуг и/или работ по администрированию и содержанию объектов указанных в п.1.2.

1.5. Целью договора делегирования услуг является эффективное администрирование и содержание объектов указанных в п.1.2.

## II. COSTUL SERVIILOR ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

2.1. ÎM "DRCД Băлți" asigură întreținerea, drumurilor, străzilor indicate la pot. 1.2. al prezentului contract, în conformitate cu scopurile și obiectivele programelor corespunzătoare "**Protecția mediului**" și "**Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și servicii comunale**" în baza devizurilor locale, elaborate în limitele bugetului aprobat al sumei fondurilor prevăzute pentru anul fiscal curent.

2.2. Plata pentru serviciile prestate și / sau lucrările realizate, menționate la punctul 1.2. din prezentul contract, se efectuează în baza planului de finanțare lunar, în baza comenzii prezentate de "Executor" și aprobată de către "Beneficiar" în două tranșe:

I tranșă - sub formă de transferuri în avans pînă la data de 15 a lunii curente, în mărime de 75% din planul de finanțare;

II tranșă – 25% sub formă de finanțare integrală, pînă la sfârșitul lunii următoare celei de raportare conform actului aprobat de prestări servicii și / sau lucrărilor îndeplinite.

2.3. Suma serviciilor de delegare a prezentului contract constituie:

- **grupa 05 „Protecția mediului”** \_\_\_\_\_ lei (\_\_\_\_\_ lei \_\_\_\_\_ 00 bani),

- **grupa 06 „ Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și servicii comunale”** \_\_\_\_\_ lei (\_\_\_\_\_ lei \_\_\_\_\_ bani).

2.4. Forma planului de finanțare lunar este anexa nr. 1 a prezentului contract.

2.5. Recepționarea serviciilor prestate și/sau a lucrărilor executate privind administrarea și întreținerea obiectelor indicate la alin. 1.2 sunt efectuate lunar sau la finele serviciilor prestate și / sau lucrările efectuate, de către reprezentantul Direcției Gospodăriei Comunale a Primăriei mun. Băлți (denumit în continuare DGC al primăriei).

2.6. "**Executorul**" întocmește actele:

2.6.1. Actul privind serviciile prestate și / sau a lucrărilor efectuate, prin metoda de resurse, care se prezintă în termen de pînă la data de 15 a lunii următoare raportării, cu scrisoare de însoțire, transmisă sub semnătură conducerii Primăriei. Actul se anexează la documentele justificative a serviciilor prestate și / sau lucrărilor executate.

## II. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

2.1. ИМ „DRCД Băлți” обеспечивает содержание объектов благоустройства, указанных в п. 1.2. настоящего договора, в соответствии с поставленными целями и задачами соответствующих программ **«Охрана окружающей среды»** и **«Развитие жилищно - коммунального хозяйства»** на основании смет, разработанных в пределах утвержденных (измененных) лимитов, принятых бюджетом на текущий год.

2.2. Оплата оказанных услуг и/или выполненных работ, указанных в п. 1.2. настоящего договора, осуществляется на основании плана ежемесячного финансирования согласно предъявленной «Исполнителем» и утвержденной “Заказчиком” заявки в два этапа:

I этап - в виде авансовых перечислений до 15 числа текущего месяца в размере 75 % от плана финансирования;

II этап – 25 % в виде окончательного расчёта до конца месяца, следующего за отчётным по утвержденному Акту оказанных услуг и/или выполненных работ.

2.3. Сумма делегирования услуг настоящего договора составляет:

- **группа 05 «Охрана окружающей среды»** \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ леев \_\_\_\_\_ бань),

- **группа 06 «Развитие жилищно - коммунального хозяйства»** \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ леев \_\_\_\_\_ бань).

2.4. Форма плана ежемесячного финансирования является приложением № 1 к настоящему договору.

2.5. Прием оказанных услуг и/или выполненных работ по администрированию и содержанию объектов, указанных в п. 1.2 производится ежемесячно или по окончании оказания услуг и/или выполненных работ представителем Управления коммунального хозяйства примэрии мун. Бэлць (далее УКХ примэрии).

2.6. **«Исполнителем»**, оформляются документы:

2.6.1. Акт оказанных услуг и/или выполненных работ составленный ресурсным методом, который предоставляется в срок до 15 числа месяца, следующего за отчетным, с сопроводительным письмом, отданным под роспись руководству Примэрии; К Акту прилагаются подтверждающие документы оказанных услуг и/или выполненных работ.



2.6.2. Raportul privind serviciile prestate și / sau a lucrărilor efectuate care se prezintă în termen de 2 (două) zile de la momentul în care „Clientul” semnează Actul.

2.6.3. Documentele se transmit cu scrisoare de însoțire semnată de un angajat al DGC, DGEF Primaria mun. Balti.

2.7. Actul și raportul sunt examinate și coordonate de către conducerea Primăriei mun. Bălți în termen de 3 (trei) zile lucrătoare după recepționarea lor.

2.8. Actul privind serviciile prestate și / sau serviciilor executate și raportul se aprobă de vice-primarul mun. Bălți.

2.9. Actul aprobat constituie temei pentru perfectarea și confirmarea documentelor de strictă (factura fiscală) evidență care urmează a fi emise conform legislației în vigoare a R. M.

### III. DREPTURILE PĂRȚILOR

**3.1. "Executorul"** are următoarele drepturi:

3.1.1 Să exploateze în mod direct a proprietății transmisă de către **"Beneficiar"**;

3.1.2 să inițieze și să efectueze servicii și/sau lucrări în conformitate cu punctul 1.2. cu prezentarea prealabilă a planului de lucru pentru luna următoare spre aprobare în termen de 2 (două) zile lucrătoare din data recepționării acestuia.

3.1.3 Să presteze servicii și/sau execute lucrări în conformitate cu Planul de lucru, în caz dacă acesta nu este aprobat de către **"Beneficiar"** în termenul specificat.

3.1.4 Să primească plata în timp util pentru serviciile prestate și/sau lucrările efectuate.

**3.2. "Beneficiarul"** are următoarele drepturi:

3.2.1 să verifice calitatea serviciilor prestate și / sau a lucrărilor privind administrarea și întreținerea obiectelor menționate la pct. 1.2;

3.2.2 în cazul depistării de către **"Beneficiar"** a serviciilor de proastă calitate și / sau executarea lucrărilor, are dreptul de a solicita suspendarea imediată și eliminarea deficiențelor identificate;

3.2.3 să elaboreze programe de reabilitare, extindere și modernizare a obiectelor existente;

2.6.2. Отчет об оказанных услугах и/или выполненных работах, который предоставляется в течение 2-х (двух) дней с момента подписания «Заказчиком» Акта.

2.6.3. Документы направляются с сопроводительным письмом, отданным под подпись сотрудникам УКХ, ГФЭУ Примарии мун. Бэлць.

2.7. Акт и отчет рассматриваются и согласовываются руководителями Примарии мун. Бэлць, в течение 3-х (трех) рабочих дней после их получения.

2.8. Акт оказанных услуг и/ или выполненных работ, отчет утверждаются зам. примара мун. Бэлць.

2.9. Утвержденный Акт считается основанием для оформления документов строгой отчетности (налоговая накладная), которые необходимо выписывать в соответствии с действующим законодательством РМ.

### III. ПРАВА СТОРОН

**3.1. «Исполнитель»** имеет следующие права:

3.1.1 целенаправленно эксплуатировать имущество, переданное ему **«Заказчиком»**;

3.1.2 инициировать и выполнять услуги и/или работы в соответствии с п.1.2. с предварительным предоставлением плана работ на предстоящий месяц для согласования в течение 2-х (двух) рабочих дней с момента его получения.

3.1.3 Оказывать услуги и/или выполнять работы в соответствии с Планом работ, в случае несогласования его **«Заказчиком»** в указанные сроки.

3.1.4 Получать своевременную оплату оказанных услуг и/или выполненных работ.

**3.2. «Заказчик»** имеет следующие права:

3.2.1 проверять качество оказанных услуг и/или работ по администрированию и содержанию объектов указанных в п. 1.2;

3.2.2. в случае выявления **«Заказчиком»** некачественно оказания услуг и/или выполнения работ имеет право потребовать их незамедлительного приостановления и устранения выявленных недостатков;

3.2.3. разрабатывать программы реабилитации, расширения и модернизации существующих объектов;

#### IV. OBLIGAȚIUNILE ȘI RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR

##### 4.1. "Executorul" se obligă:

4.1.1 calitativ și în termen să execute toate tipurile de servicii și / sau lucrări, nominalizate la punctul 1.2.din contractul dat;

4.1.2 în cadrul prestării serviciilor și / sau executării lucrărilor să respecte normele și drepturile, tehnologia executării, instrucțiunile de securitate a muncii și a altor acte normative;

4.1.3 să obțină permisiunile necesare din partea autorităților competente, în conformitate cu cerințele legii;

4.1.4 să notifice în termen de 3 (trei) zile lucrătoare despre existența sau probabilitatea cazului, care ar putea duce la neîndeplinirea activităților sale și / sau serviciilor publice a "Beneficiarului", cu scopul de a întreprinde măsurile necesare pentru a asigura continuitatea activității și / sau executarea serviciului public delegat;

##### 4.2. "Beneficiarul" se obligă:

4.2.1 să determine politica și strategia de administrare și întreținere a obiectelor menționate la punctul 1.2 și să controleze îndeplinirea obligațiilor prezentului contract, care vizează obținerea celor mai bune rezultate în domeniul respectării legislației în vigoare.

4.2.2 Anual să efectueze investiții de interes reciproc în echipamentul tehnic pentru executarea serviciilor delegate prevăzute în condițiile prezentului contract.

4.2.3 să desfășoare a controlul calității, volumului serviciilor prestate și / sau lucrărilor executate;

4.2.4 să desfășoare controlul privind executarea planului de finanțare în limitele alocate, precum și plata la timp în conformitate cu Actele de prestate a serviciilor și/sau lucrărilor efectuate aprobate și semnate de părți și condițiile prezentului Contract.

4.2.5 Să efectueze plata integrală pentru serviciile prestate și/sau lucrările efectuate nu mai târziu de ultima zi lucrătoare a lunii următoare celei de raportare.

4.2.6 Să plătească „Executorului” o penalitate în valoare de 0,01% pentru fiecare zi de întârziere la plată, în cazul încălcării pct. 4.2.5. din prezentul Contract.

#### IV. ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

##### 4.1. «Исполнитель» обязуется:

4.1.1. качественно и в срок выполнять все виды услуг и/или работ, предусмотренные в п.1.2, данного договора;

4.1.2. при оказании услуг и/или выполнении работ соблюдать нормы и правила, технологии их исполнения, инструкции по безопасности труда и прочие нормативные акты;

4.1.3. Получать необходимые разрешения от компетентных органов в соответствии с требованиями закона;

4.1.4. уведомлять в течении 3-х (трех) рабочих дней о наличии или вероятности случая, который может привести к неисполнению своей деятельности и/или публичной услуги «Заказчика», с целью принятия необходимых мер для обеспечения непрерывности деятельности и/или выполнения делегированной публичной услуги;

##### 4.2. «Заказчик» обязуется:

4.2.1. определять политики и стратегии по администрированию и содержанию объектов указанных в п.1.2 и контролировать выполнение обязательств данного договора, направленного на достижение наибольших результатов в области соблюдения действующего законодательства.

4.2.2. ежегодно осуществлять инвестиции, представляющие взаимный интерес в техническом вооружении для выполнения делегированной услуги, оговоренных данным договором.

4.2.3. осуществлять контроль качества, объемов оказанных услуг и/или выполненных работ;

4.2.4. Осуществлять контроль за исполнением плана финансирования в пределах выделенных лимитов, и своевременной оплатой в соответствии с утвержденными и подписанными сторонами Актами оказанных услуг и/или выполненных работ и условиями настоящего Договора.

4.2.5. Производить полную оплату оказанных услуг и/или выполненных работ не позднее последнего рабочего дня месяца, следующего за отчетным.

4.2.6. Выплачивает «Исполнителю» пеню в размере 0,01% за каждый день просрочки платежа, в случае нарушения п. 4.2.5. настоящего Договора.

## V. FORȚA MAJORĂ.

5.1 Părțile sunt scutite de răspunderea pentru neîndeplinirea parțială sau totală a obligațiilor în cadrul prezentului contract, dacă aceasta este cauzată de apariția unor circumstanțe de forță majoră.

5.2 La circumstanțele de forță - majoră se atribuie: acțiuni militare, calamități naturale, incendii, inundații, cutremure de pământ, modificări ale legislației în vigoare și alte evenimente care nu depind de activitățile părților.

5.3 Apariția situației de forță - majoră urmează să fie confirmată prin actele corespunzătoare ale organelor competente a R. Moldova.

## VI. CLAUZE SUPPLEMENTARE.

6.1 Parte componentă a prezentului contract sunt următoarele anexe:

- 1) forma planului de finanțare lunară (anexa nr. 1),
- 2) modelul procesului-verbal de recepție a lucrărilor executate, formular nr. 7, formular nr. 3, formular nr.5 (anexa nr. 2, anexa nr. 3, anexa nr. 4),
- 3) model «RAPORTUL cu privire la prestarea serviciilor și/sau executarea lucrărilor» (anexa nr. 5)
- 4) model «ACT cu privire la prestarea serviciilor și/sau executarea lucrărilor» (anexa nr. 6).
- 5) modelul «COMANDA nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_ 202\_\_ pentru finanțarea serviciilor» (anexa nr. 7).

## VII. DISPOZIȚII FINALE.

7.1. Termenul de valabilitate al contractului de delegare a serviciilor din data **de 01.01.2025 până la 31.12.2030.**

7.2. Prezentul Contract de delegare a serviciilor se prelungește pe o perioadă nedeterminată, cu excepția cazului în care oricare dintre părți își declară rezilierea cu 30 (treizeci) de zile înainte de expirarea lui.

7.3. Toate litigiile și divergențele care pot apărea între părți privind aspectele care nu au fost reflectate în textul prezentului contract de delegare a serviciilor, vor fi soluționate prin negocieri pe cale amiabilă, în caz de neatingere a unui numitor comun în rezultatul negocierilor, litigiile se soluționează în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

7.4. Modificările și completările prezentului contract pot fi efectuate în formă scris, după acordul reciproc al părților, care se confirmă prin semnăturile și ștampilele acestora.

## V. ФОРС – МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

5.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное не выполнение обязательств в рамках настоящего договора, если это вызвано возникновением форс - мажорных обстоятельств.

5.2. К форс-мажорными обстоятельствами понимаются: войны, стихийные бедствия, пожары, наводнения, землетрясения, изменения в действующем законодательстве и другие обстоятельства, которые не зависят от деятельности сторон.

5.3. Возникновение форс-мажорных обстоятельств должно быть подтверждено соответствующими актами компетентных органов Р. Молдова.

## VI. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ.

6.1 Неотъемлемой частью настоящего договора являются следующие приложения:

- 1) форма плана ежемесячного финансирования (приложение №1);
- 2) форма протокола выполненных работ, форма № 7, Форма № 3, Форма № 5 (приложение № 2, №3 и № 4),
- 3) форма «ОТЧЕТ об оказанных услугах и/или выполненных работах» (приложение №5)
- 4) форма «АКТ об оказанных услугах и/или выполненных работах» (приложение № 6).
- 5) форма «ЗАЯВКА № \_\_ от \_\_\_\_ 202\_\_ о финансировании услуг» (приложение № 7).

## VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

7.1 Срок действия договора делегирования услуг с **01.01.2025 до 31.12.2030.**

7.2 Настоящий Договор делегирования услуг продлевается не неопределенный срок, если ни одна из сторон не заявила о его прекращении за 30- дней (тридцать) до его окончания.

7.3 Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами по вопросам, не нашедшим своего отражения в тексте договора делегирования услуг, будут разрешаться путем переговоров. При невозможности урегулирования спорных вопросов путем переговоров, споры разрешаются согласно законодательству РМ;

7.4 Изменения и дополнения к настоящему Договору могут быть внесены в письменной форме, после обоюдного согласия сторон, что подтверждается их подписями и печатями;

7.5. Contractul serviciilor delegate este semnat la data de \_\_\_\_\_ în trei exemplare, având aceeași putere juridică.

7.5. Договор делегирования услуг заключен \_\_\_\_\_ года в трех экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

<b>BENEFICIAR:</b>	<b>EXECUTOR:</b>
<b>Consiliul mun. Bălți</b>	<b>Î.M. „DRCD Bălți”</b>
3100 mun. Bălți, str. Independenței, 1	3100 mun. Bălți, str. Decebal, 126
tel/fax 2-31-81, 2-81-61	tel/fax 0231-3-12-10
Cod IBAN MD09TRPDAA222990D10549AI MD56TRPDAA222990E10549AB MD05TRPDAA222500D10549AI TREZMD2X Trezoreria teritorială mun. Bălți	Cod IBAN MD27ML000000002251121134 BC „Moldindconbank” SA MOLDMD2X321
c/f 1007601003161	c/f 10116020002506
	cod TVA 1202483

**Primarul mun. Bălți**

**Administrator interimar Î.M. „DRCD Bălți”**

\_\_\_\_\_ **A.PETKOV**  
L.Ș.

\_\_\_\_\_ **C. SOCHIRCA**  
L.Ș.

**COORDONAT:**

1. Șef DGFE \_\_\_\_\_ V. Rusu
2. Șef Direcția Juridica \_\_\_\_\_ V. Balan
3. Șef DGLC \_\_\_\_\_ V. Zincovschi

"APROBAT":  
Primarul mun. Bălți

\_\_\_\_\_ Alexandr Petkov

" \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ anul 2025

**PLANUL**  
**de finanțare lunară a serviciilor pentru anul 2025**  
**Întreprinderea Municipală "Direcția reparații și construcții drumuri Bălți"**

mii lei

№	Denumirea programei/subprogramei serviciilor	clasif. economică	Plan aprobat	Plan precizat	INCLUSIV:													
			2025 r.	2025 r.	ianuarie	februarie	martie	aprilie	mai	iunie	iulie	august	septembrie	octombrie	noiembrie	decembrie		
	<b>TOTAL serviciilor</b>																	
I.	<b>Grupa 05 "Protecția mediului"</b>																	
I.	<b>Subprogramul 7002 "Managementul integrat al deșeurilor și a substanțelor chimice" Total (263190)</b>																	
1.1.	curățarea și salubritatea străzilor, pasajelor de zăpadă	263190																
1.2.	întreținerea drumurilor pe timp de vară - stropirea sub presiune	263190																
1.3.	Alte cheltuieli privind neprevăzute	263190																
II.	<b>Grupa 06 "Gospodăria de locuințe și gospodăria serviciilor comunale"</b>																	
	<i>Subprogramul 7502 "Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și serviciile comunale" Total (263190)</i>																	
2.1.	pregătirea orașului pentru desfășurarea manifestățiilor publice și sărbătorilor, oformarea bradului	263190																

2.2.	administrarea și întreținerea cimitirelor municipale și memorialelor militare proprietate publică	263190																
2.3.	servicii de funerare persoanelor decedate, personalitatea cărora nu a fost stabilită la momentul înmormintării	263190																
2.4.	transportarea cadavrelor umane	263190																
2.5.	organizarea și întreținerea siguranței traficului rutier: întreținerea în stare bună a marajului rutier a carosabilului, elementelor structurilor rutiere, întreținerea și monitorizarea funcționării reglării și organizării dispozitivelor și mijloacelor rutiere, înlocuirea (repararea) semnelor defecte individuale	263190																
2.6.	întreținerea drumurilor municipale prin plombarea gropilor cu beton asfaltic	263190																
2.7.	întreținerea și reparația curentă a drumurilor mun. Bălți (inclusiv gredarea) nivelare	263190																
2.8.	repararea drumurilor de acces în locurile de colectare a deșeurilor	263190																
2.9.	alte cheltuieli neprevăzute (amenajarea spațiilor de parcaje)	263190																

**Executor:**

Administratorul interimar  
ÎM "DRCD Bălți"

\_\_\_\_\_ C. Sochirca

Inginerul Șef

\_\_\_\_\_ A. Pasicineac

Contabil șef

\_\_\_\_\_ N. Lucico

Economist

\_\_\_\_\_ I. Poceapinskaia

**Reprezentanții beneficiarului:**

**Coordonat:**

Viceprimarul mun. Bălți  
responsabil de domeniul  
gospodăriei comunale

\_\_\_\_\_

Viceprimarul mun. Bălți  
responsabil de domeniul  
finanțe și economie

\_\_\_\_\_ Gh. Șmulșchii

Șef DGC

\_\_\_\_\_ V. Zincovschii

Șef DGFE

\_\_\_\_\_ V. Rusu

**Verificat:**

Șef SCC și VSP DGC

\_\_\_\_\_ A. Lăteanu

**Planul de finanțare coordonat:**

Sp. principal DGFE

\_\_\_\_\_ N. Savciuc

**"APROBAT"**  
Viceprimarul mun. Bălți

\_\_\_\_\_ (semnătura) \_\_\_\_\_ (numele, prenumele)

" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ anul 2025

Executor \_\_\_\_\_  
(denumirea)

Beneficiar \_\_\_\_\_  
(denumirea)

Obiect

Valoarea lucrărilor executate  
\_\_\_\_\_ lei

**Proces - verbal**  
de recepție a lucrărilor executate  
pe \_\_\_\_\_ an 2025

Nr crt.	Simbol norme	Denumire lucrări	U.M.	Cantitate	Preț, inclusiv salariu (lei/U.M.)	Valoarea, inclusiv salariu (col.5*col.6) (lei/U.M.)
1	2	3	4	5	6	7
1						
		<i>Cheltuieli directe</i>	lei			
		<b>Total capitol: Inclusiv salariu</b>				
		Cheltuieli directe	lei			
		Asigurarea socială și medicală	24,0 %			
		Total				
		Cheltuieli de regie	14,5%			
		Total				
		Profit	6,0%			
		Total				
		TVA	20%			
		<b>TOTAL proces-verbal: Inclusiv salariu</b>				

**ÎNTOCMIT:**

**APROBAT:**

Executor (subantreprenor)	Beneficiar
(denumirea)	(denumirea)
Director	Primit Șef DGC
Șef SP	
Șef SEP	Verificat SP. pr. DGC
(funcția, numele, prenumele, semnătura)	(funcția, numele, prenumele, semnătura)

\_\_\_\_\_ (denumirea obiectivului)

**Deviz local de resurse №**

Valoarea de deviz \_\_\_\_\_ Lei

Întocmit în prețuri curente

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total

1	2	3	4	5	6	7
		<b>Total borderou de resurse №:</b>				

**Manopera:**

		<b>Total manopera</b>				

**Materiale:**

		<b>Total materiale de construcții</b>				

**Utilaje de construcții:**

		<b>Total utilaje de construcții</b>				

Total	Lei
Asigurarea medicală și socială	24%
Total	
Cheltuieli de regie	14,5%
Total	
Profit	6,0%
Total	
TVA	20%

**Total deviz:**

Întocmit

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

\_\_\_\_\_  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Obiect Utilizarea/\_\_\_\_\_investitor**

**Catalog de prețuri unitare pentru obiectul**

№ cri.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total incl. salariu
1	2	3	4	5	6	7

**Întocmit**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Verificat**

(funcția, semnătura, numele, prenumele)



"APROBAT":

Primarul mun. Bălți

\_\_\_\_\_ A. Petkov

" \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ anul 2025

**RAPORTUL**

Întreprinderii Municipale \_\_\_\_\_

cu privire la prestarea serviciilor și/sau executarea lucrărilor

pentru " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ anul 2025

mii lei

Nr. d/o	Denumirea	Planul aprobat pentru anul	Modificarea planului aprobat	Planul precizat pentru anul	Planul precizat pe perioada de gestiune	Datoria la începutul anului de gestiune	Suma efectiv utilizată de la începutul anului	Suma efectivă finanțată de la începutul anului	Datoria la sfârșitul perioadei de gestiune	Abateră sumei efectiv utilizate față de planul precizat perioada de gestiune

**Executor:**

Administratorul \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Inginerul Șef \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Contabilul șef \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Economistul \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

**Reprezentanții beneficiarului:**

**Coordonat:**

Viceprimarul mun. Bălți  
responsabil de domeniul  
gospodăriei comunale \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Viceprimarul mun. Bălți  
responsabil de domeniul  
finanțe și economie \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Șef DGC \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

Șef DGFE \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

**Verificat:**

Sp. principal DGC \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)

**Planul de finanțare coordonat:**

Sp. principal DGFE \_\_\_\_\_  
(semnătura) (numele, prenumele)





